

# TELLIpost

Nr. 12.10/01.11

37. JAHRGANG

[www.aarau-telli.ch](http://www.aarau-telli.ch)

DEZ. 2010/JAN. 2011

## Staffeleggbahn



*Fortsetzung Seite 5*

Coiffeur  
**CHANTAL**

**Rütmattstrasse 8 • 5004 Aarau**

**Chantal Auderset • Termin nach Vereinbarung 062 534 57 61**

# Aktuell im Dezember

## ***Samichlaus und 3. Läckuchen-Contest***

**Der Samichlaus kommt: Am Samstag, 4. Dezember von 11 bis 16 Uhr**  
Mit vielen Leckereien für unsere kleinen Besucher.

**Läckuchen-Contest: Am Samstag, 4. Dezember von 12 bis 16 Uhr**  
Mit dem Schweizerischen Läckuchen-Contest 2010 geht der Wettbewerb bereits in die dritte Runde und gehört somit schon zu einem **traditionellen** Anlass.

## ***Kerzenziehen für Kinder***

Zum ersten Mal im Telli! Das Kerzenziehen findet vom Mittwoch, 8. Dezember bis Sonntag, 19. Dezember im Zelt beim Nordeingang statt.

Montag – Freitag: 09 – 12 Uhr: Gruppen (Voranmeldung: 062 824 63 44).  
14 – 18 Uhr: Öffentliches Kerzenziehen.  
Samstag: 10 – 16 Uhr  
Sonntag, 19. Dezember: 10 – 16 Uhr

## ***GRATIS Kinderkarussell***

Gratis Kinderkarussell gegen Abgabe dieses Inserates  
am Samstag & Sonntag, 18. und 19. Dezember.

## ***Sonntagsverkauf am 19. Dezember***

Die Geschäfte sind von 11 bis 17 Uhr geöffnet.  
Mit GRATIS Kinderkarussell & Kerzenziehen für Kinder von 10 – 16 Uhr.

## ***Feiertagsöffnungszeiten***

Sonntag 19. Dezember:	Sonntagsverkauf	11 – 17 Uhr
Donnerstag 23. Dezember:	Abendverkauf	9 – 20 Uhr
Freitag 24. Dezember:	Heilig Abend	8 – 17 Uhr
Samstag 25./26. Dezember:	Weihnachten	geschlossen
Donnerstag 30. Dezember:	Abendverkauf	9 – 20 Uhr
Freitag 31. Dezember:	Silvester	8 – 17 Uhr

**Telli**  
EINKAUFSZENTRUM AARAU

**Editorial**

## Ein unerwarteter Neubeginn



Traurig sass sie im schönen Telli Park auf einer Bank. Noch knapp drei Wochen bis zum Heiligabend und sie hatte niemanden, mit dem oder der sie feiern könnte. Ihr wurde kalt. Sie stand auf, um nach Hause zu gehen. „Ach ja, die Post“ fiel ihr ein. „Die muss ich gleich mit nach oben nehmen.“ Sie machte sich einen Kaffee, setzte sich gemütlich aufs Sofa und sah ihre Post durch. War wohl etwas Nettes dabei? Ja, zwei Karten von Verwandten aus dem Ausland. Das freute sie. So hatte sie das Gefühl, nicht ganz vergessen zu sein. In der Telli wohnte sie erst wenige Monate und hatte, ausser in der Waschküche, noch keinerlei Kontakt zu ihren neuen Mitbewohnern bekommen. Jetzt entdeckte sie im Poststapel auch die neue Telli Post. Gespannt schlug sie sie auf und las die verschiedenen Artikel. Alles sehr interessant, aber fast alles ist auch Neuland für mich, schien ihr. Da fiel ihr die Ankündigung des Quartiervereins auf. Am ersten Weihnachtstag könne man im grossen Saal des Gemein-

schaftszentrums zum Nachtessen kommen. Voranmeldung erbeten. Ja, aber mich kennt doch niemand, dachte sie traurig. Da bin ich bestimmt nicht gemeint. Nun kam ihr aber doch in den Sinn, dass es ja eine Nachbarschaftshilfe gäbe und vielleicht könnte man ihr dort einen Rat geben. Ganz mutig – jedenfalls fühlte sie sich so – rief sie dort an. Und die Leiterin machte ihr auch noch sofort Mut. „Natürlich können Sie dorthin gehen. Dieses Treffen soll ja gerade dazu dienen, auch bisher unbekannte Nachbarn zu treffen und sich so heimischer zu fühlen.“ Sie war Feuer und Flamme, meldete sich an und überlegte auch sogleich, was sie denn dazu anziehen könnte. Voll Erwartung ging sie am Weihnachtsabend zu dem Treff mit noch Unbekannten. Im wunderschön geschmückten Saal des GZ wurde es ein ganz grossartiger Abend. Sie konnte unerwartet mit bisher Fremden lachen, fühlte sich angenommen und empfand ihr neues Zuhause ganz plötzlich als neue Heimat. Ab sofort wollte sie nun auch bei anderen Anlässen mitmachen und hatte dadurch gerade noch genug Zeit, ihre Neujahrskarten zu schreiben. Über den wieder fröhlichen Ton ihrer Post waren nicht nur ihre Verwandten glücklich. Es ging ihr wieder gut. Und das hatte die Telli bewirkt!

*Vera Seeberger,  
Mitglied des Redaktionsteams*

# Frisuren Fabrik

Monika Schiess  
Mirjam Neeser

*Aus Coiffure Fischer  
wird: Frisuren Fabrik*

Damen und Herren

Telli-Zentrum, Aarau · 062 822 17 70

**kaz.** Aarau  
Kaufmännisches  
Ausbildungszentrum

10  
Jahre

## Für Aufsteiger!

- **Lehrabbruch** *Schulabbruch*
- **Kaufmännisches Überbrückungssemester**; kleine Klassen; Lehrstellenwerkstatt mit Profi ab 14.2.11
  
- **Kauffrau** *Kaufmann* mit eidg. FZ
- **KV-Abschluss** im **Hotel** oder **KMU-Betrieb**; B-/E-Profil; für Jugendliche und Erwachsene; ab 8.8.11
  
- **Wieder** **Einsteigerinnen**
- **Planung** und **Praxistraining** für den Wiedereinstieg in eine **kaufmännische Tätigkeit** ab 14.2.11

*S'kaz esch nie für d'Katz.*

Kasinostr. 19 · 5000 Aarau · 062 824 99 00 · [www.kaz.ch](http://www.kaz.ch)

# Ofenfrisch und handgemacht.



**Jaisli-Beck** für feinsten Genuss

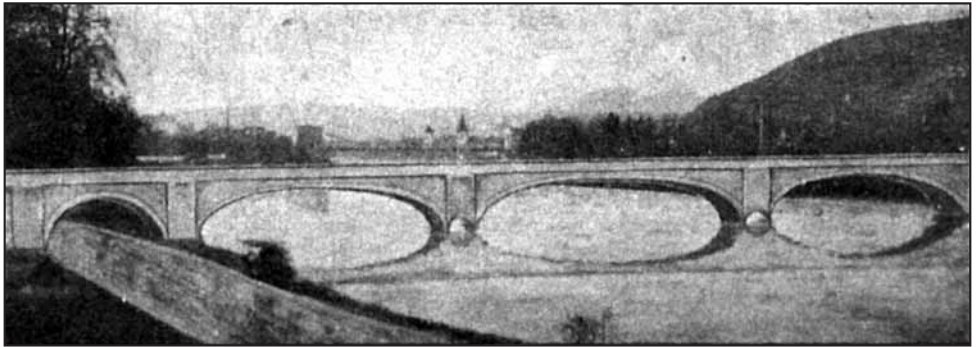
Buchs, City Märt und Telli Aarau  
[www.jaisli-beck.ch](http://www.jaisli-beck.ch)

## Staffeleggbahn Teil 10

### 5032 Aarau Rohr

*Das mit der Staffeleggbahn zusammenhängende Projekt Aarauer Aaresee ist in einem weiteren Zusammenhang zu sehen und war nicht nur von regionaler Bedeutung, sondern Teil gesamteuropäischer Bestrebungen, die überlasteten Bahnen und Strassen durch gut ausgebaute Wasserwege als kostengünstige Transportwege zu ergänzen und diese auszubauen.*

des Verkehrs Basel-Zürich war für eine rationelle Nord-Süd-Verbindung nicht geeignet. Statt nun eine mindestens halbe Tagesreise zu benötigen, um über Olten oder Brugg mit Umsteigen und Auf-Anschluss-Warten vom südlichen Kantonsteil in den nördlichen (und umgekehrt) zu gelangen, bei einer Distanz von nur 18 Kilometern zwischen Aarau und Frick, wäre eben eine direkte Bahn wünschenswert.



#### Zur Staffeleggbahn:

Während der West-Ost-Verkehr Frankreich-Österreich unseren Kanton in der Breite praktisch hindernisfrei durchfuhr, war der Nord-Süd-Verkehr Deutschland-Italien auf einen Durchstich der Jurabarriere angewiesen. Aufgrund der These, dass die kürzeste Linie Basel-Gotthard durch den Kanton Aargau führe, hoffte man hier auf den Durchstich der Schafmatt (Gelterkinden- Erlinsbach) mit Fortsetzung über die Südbahn Richtung Gotthard. Leider aber erfolglos. Es wurde einem ersten und 1912 noch einem zweiten Durchstich viel weiter westlich, im Hauenstein, der Vorzug gegeben, und damit die Linie Basel, Luzern an unserem Kanton vorbeigeführt. Und auch der Durchstich des Bözbergs zur Verbesserung

Es ginge auch darum, den zunehmenden wirtschaftlichen Einfluss von Basel im Fricktal etwas einzudämmen. So ist denn im „Bericht des Ausschusses der Aargauischen Eisenbahn-Vereinigung zum Projekt betreffend eine Bahnverbindung von Frick nach Aarau bzw. einer Staffeleggbahn“, verfasst 1922 vom Aarauer Ingenieur Dr. Gottlieb Lüscher, festgehalten:

„Das Bedürfnis einer Bahnverbindung Aarau-Frick ist unbestritten. Um den zum Teil abgewanderten Verkehr wieder an sich zu ziehen, muss diese Verbindung eine sehr rationelle und leistungsfähige sein; denn es wendet sich der Verkehr immer dorthin, wo ihm die besseren Mittel zur Verfügung gestellt wer-



# Dezember 2010

## Agenda FCG-Aarau

<b>Freitag</b>	<b>03.</b>	08:30 Uhr 20:00 Uhr	Spielgruppe Schwanenäsch Wave Jugendarbeit
<b>Samstag</b>	<b>04.</b>	14:00 Uhr	Pfadfinder Royal Rangers
<b>Sonntag</b>	<b>05.</b>	<b>10:00 Uhr</b> <b>19:00 Uhr</b>	<b>Gottesdienst</b> mit Kinderbetreuung <b>@seven Gottesdienst</b>
<b>Mittwoch</b>	<b>08.</b>	15:00 Uhr	Spielplatztreffen
<b>Donnerstag</b>	<b>09.</b>	12:00 Uhr	Seniorenweihnachtsfeier (bitte anmelden)
<b>Freitag</b>	<b>10.</b>	08:30 Uhr 20:00 Uhr	Spielgruppe Schwanenäsch Wave Jugendarbeit
<b>Samstag</b>	<b>11.</b>	14:00 Uhr	WOW
<b>Sonntag</b>	<b>12.</b>	<b>10:00 Uhr</b>	<b>Taufgottesdienst</b> mit Kinderbetreuung
<b>Freitag</b>	<b>17.</b>	08:30 Uhr 20:00 Uhr	Spielgruppe Schwanenäsch Wave Jugendarbeit
<b>Samstag</b>	<b>18.</b>	14:00 Uhr	Pfadfinder Royal Rangers
<b>Sonntag</b>	<b>19.</b>	<b>10:00 Uhr</b> <b>19:00 Uhr</b>	<b>Familienweihnachtsgottesdienst</b> mit und für Kinder <b>@seven Gottesdienst</b>
<b>Freitag</b>	<b>24.</b>	08:30 Uhr	Spielgruppe Schwanenäsch
<b>Sonntag</b>	<b>26.</b>	<b>10:00 Uhr</b>	<b>Gottesdienst</b> mit Kinderbetreuung
<b>Freitag</b>	<b>31.</b>	20:00 Uhr	Wave Jugendarbeit Silvester Special

WOW



Öffentliches Kinderprogramm im Telli  
Treffpunkt Kinderbädli Telli

Schwanenäsch



Spielgruppe, [www.schwanenaescht.ch](http://www.schwanenaescht.ch)

Royal Rangers



Christliche Pfadfinder, [www.rr-aarau.ch](http://www.rr-aarau.ch)

Spielplatztreffen



Öffentliches Spielplatztreffen  
Treffpunkt Spielplatz FCG

## 5032 Aarau Rohr

den.“ Die Staffeleggbahn wurde durchaus auch als „Zulieferbahn“ für die bereits bestehenden, in Aarau zusammenkommenden 5 Bahnen betrachtet:

1. Die Südbahn Rotkreuz-Aarau (Normalspur)
2. Die Seetalbahn Luzern-Lenzburg-Aarau (Normalspur)
3. Das Stück Zofingen-Aarau der alten Nationalbahn (ebenfalls Normalspur)
4. Aarau-Schöftland-Bahn (Schmalspur, seit 1902)
5. Aarau-Menziken (Wynentalbahn) (Schmalspur, seit 1905)

Eines der wichtigsten Objekte für eine Bahnverbindung Aarau-Frick ist der Aareübergang bei Aarau. Dieser müsste in der Nähe der Jura-Cementfabriken entstehen. Vorgesehen ist eine Brücke für Strassen und Bahnverkehr mit einer Breite von 16,0 m, davon entfallen 7 m auf die Strasse und auf beidseitige Trottoirs je 2,2 m, ferner 4,7 m auf die Bahn, welche vollständig abgeschränkt gedacht ist. Weitere 2x 0,25 m entfallen auf die Brüstungen. Die Brücke ist als armierte Beton-Dreigelenk-Bogenbrücke mit drei Öffnungen und einer rechtsseitig anschliessenden Landöffnung zur Unterführung der Uferstrasse mit Industrie-

geleisen gedacht. Die Flussöffnung hat eine Lichtweite von 37,5 m, die beiden Seitenöffnungen je 35 m, die Landöffnung 17 m. Die Fahrbahn ist 10 m über dem gestauten Aarespiegel projektiert, sodass zu jeder Zeit eine genügende freie Durchfahrts Höhe für die Grossschifffahrt verbleibt. Die Zufahrten sind als Erddämme gedacht, mit Brücken über die Tellistrasse, den Kanal, und die Strasse zur Cementfabrik, sowie die Scheibenschachenstrasse.

Die Schweizerischen Bundesbahnen hätten an diese Brücke Fr. 400.000.– bezahlen müssen, als Ersatz für eine Konzessionsverpflichtung, bei Biberstein eine Brücke zu erstellen, die mit dem Stauseeprojekt hinfällig geworden wäre.

Anmerkung des Autors: Erstaunlicherweise erwähnt Ing. Lüscher im ganzen Bericht zur Staffeleggbahn nichts von der Station Rohr. Diese wird lediglich in seiner Schrift: „Der Aarauer Aaresee“ explizit erwähnt und auf einem dort beigefügten Plan eingezeichnet.

*Robert Wullschleger,  
Mitglied des Redaktionsteams*

## IdeenWerkstatt Aargau



### Feine Gemüsesuppe

selber zubereitet – mit knusprigem Brot

**Samstag, 18. Dezember 2010 - ab 15 Uhr**  
 im Gemeinschaftszentrum Telli, Aarau - beim Kerzenziehen  
 kostenlos – es heft solange heft

Mehr Infos auf: [www.ideenwerkstatt-aargau.ch](http://www.ideenwerkstatt-aargau.ch)

# Festliche Anlässe in der Telli

## 2. Dezember 2010 Adventsfenstereröffnung im Primarschulhaus Telli, auf dem roten Platz

Um 18.00 Uhr werden die Fenster im Rahmen einer Feier eröffnet. An diesem Tag wird das GZ einmal mehr in eine Backstube verwandelt. Vom Morgen früh bis tief in den Nachmittag hinein backen die Kinder unter tatkräftiger Mithilfe der Seniorinnen Grittibänze. Nach der Feier erhält jedes Kind einen Grittibänz und einen warmen Tee. Die Primarschule Telli freut sich, wenn möglichst viele Eltern und Nachbarn aus dem Quartier an diesem Anlass dabei sind.

---

## 8. – 19. Dezember 2010, Kerzenziehen auf dem Telliplatz

Auf dem Telliplatz können zu folgenden Zeiten Kerzen gezogen werden:

**14.00 Uhr bis 18.00 Uhr** an Werktagen

**10.00 Uhr bis 16.00 Uhr** an Samstagen und am Sonntag, 19. Dezember.

Dieses Angebot wird vom GZ und dem Einkaufszentrum Telli organisiert.

---

## 24. Dezember 2010, Weihnachtsfeier im GZ

Von 9.00 Uhr bis 15.00 Uhr brennt vor dem Cheminéeraum des Gemeinschaftszentrums das Friedenslicht aus Bethlehem. Es kann mitgenommen werden und soll in den Wohnungen der Telli weiter brennen. Im Cheminéeraum kann man sich am Feuer bei einem Teller Suppe erwärmen oder gemeinsam ein Lied anstimmen. Dieser offene Treff wird vom GZ organisiert.

---

## 25. Dezember 2010, Weihnachten mal anders

Ungezwungener Abend mit einem guten Essen. Bringen Sie doch noch jemanden mit und verbringen Sie einige Stunden mit uns. **Im GZ Telli, ab 17.30 Uhr,**

**Unkostenbeitrag: pro Person CHF 12.–** inkl. Apéro, Essen, Dessert und Cafi

Anmeldeschluss: 11.12.2010. Tel. 079 336 10 60, E-Mail: [thomas.maurer@tele2.ch](mailto:thomas.maurer@tele2.ch)

---

## 1. Januar 2011, Neujahrs-Apéro

Von 15.00–18.30 Uhr: im GZ, grosser Saal, mit Live Musik. Es soll ein ungezwungenes Kommen und Gehen sein.

Zu diesem Gratis-Umtrunk sind alle recht herzlich eingeladen.

Es soll ein ungezwungenes Kommen und Gehen sein.

«**verspielt**» heisst das Motto der Stadt Aarau – lassen Sie sich überraschen!

P.S. Dieser Anlass ist rauchfrei.

**Besuchen Sie unsere gemeinsamen Anlässe**

Es freuen sich:





## Weihnachten mal anders ...

... und zwar im GZ Telli mit anderen Tellianerinnen und Tellianern. Wir organisieren einen ungezwungenen Abend bei einem guten Essen.

**25. Dezember 2010** im Saal des Gemeinschaftszentrums Telli

**Apéro: ab 17.30 Uhr, Essen: ca. 18.15 Uhr**

Menü: Salat, Schweinshalsbraten mit Kartoffelstock und Gemüse, Vegi: Pilzragout

Dessert mit Kaffee/Tee

(Getränke zum Essen können am Anlass gekauft werden.)

**Anmeldeschluss: 11.12.2010**

**Unkostenbeitrag pro Person: Fr. 12.–**  
(Apéro, Essen, Dessert inkl. Kaffee/Tee)

### Anmeldung:

#### Weihnachten mal anders

Im GZ abgeben oder bei Thomas Maurer,  
Delfterstrasse 25 einwerfen.

Tel. 079 336 10 60, thomas.maurer@tele2.ch

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Tel./E-Mail: \_\_\_\_\_

Anzahl Erw. \_\_\_\_\_ Kinder: \_\_\_\_\_

Menü \_\_\_\_\_ Vegi \_\_\_\_\_

Ich helfe mit: \_\_\_\_\_

Ich bringe folgendes Dessert mit:  
\_\_\_\_\_

## Gemeinsam Weihnachten feiern im GZ Telli

Liebe Seniorinnen,  
Liebe Senioren

**Am 16. Dezember 2010** treffen wir uns von **12.00 – 15.00 Uhr** im Saal des Gemeinschaftszentrums Telli zur Weihnachtsfeier. Dieses Jahr feiern wir wieder zusammen mit dem Aarauer Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren.

Es soll ein fröhlicher Nachmittag werden, mit weihnachtlicher Musik, vorgetragen von der Gitarrengruppe der Pro Senectute, einem feinen Essen, zubereitet vom Restaurant Malibu, und mit einer Überraschung für Auge und Ohr. Auf eine Teilnahme freuen sich die Reformierte und die Katholische Kirche, Pro Senectute und das Gemeinschaftszentrum.

**Anmeldeschluss: 14.12.2010**

**Unkostenbeitrag: Fr. 22.–**

### Anmeldung:

#### Senioren/Seniorinnen Weihnachtsfeier

an das Gemeinschaftszentrum Telli

Postfach 622, 5004 Aarau

Tel. 062 824 63 44

Mail: gztelli@bluwin.ch

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Anzahl: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_



# Hunziker-Reinigungen

Umzugsreinigung mit Übergabe  
Büros, Ladenlokale, Neubauten  
Frühjahrs- + Herbstreinigungen

**Tel. 062 824 27 63**

**Natel 076 536 82 35**

**malerin**  
gerda  
**schwegler**

Im Fahrthag 6  
5102 Rapperswil

T: 062 897 11 48

F: 062 822 78 55

M: 079 215 53 25

Malerarbeiten  
innen und aussen

Tapezierarbeiten

Dekorative Techniken

Kleinere Gipserarbeiten

uns ist nichts zu bunt



**HAAR-VERWALTER**  
DER FRISEUR

076 344 84 86

DER ZU IHNEN KOMMT

*Eidg. dipl. Coiffeurmeister*

WALTER HUNZIKER

TEL. PRIVAT: 062 824 19 46



DELFTERSTRASSE 38

HAAR-VERWALTER@SWISSONLINE.CH

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Quartierverein Telli und  
Gemeinschaftszentrum Telli, Aarau

**Redaktionsteam:** Hans Bischofberger,  
Beat Lauterjung, Irène Rösch Zwick, Vera  
Seeberger, Robert Wullschleger, Produk-  
tion: Philip Moser

**Anschrift:** Redaktion Telli-Post  
Postfach 543, 5004 Aarau, info@gztelli.ch  
Tel. 062 824 63 44

**Inseratenverwaltung, Layout und Druck:**

marc-jean GmbH, Tellistr. 114, 5000 Aarau  
Tel. 062 824 25 29, info@marc-jean.ch

**Redaktionsschluss:** am 15. des Vormonats  
**Erscheinungsweise:** 10 x jährlich,  
am letzten Mi des Vormonats,  
Dez./Jan. + Juli/Aug. als Doppelnummern  
**Auflage:** 2'700 Exemplare

**Wird kostenlos an alle Haushalte und  
Geschäfte inklusive Postfächer des  
Telli-Quartiers abgegeben.**

Gemeinschaftszentrum Telli | Tel. 062 824 63 44 | info@gztelli.ch  
 Sekretariatsöffnungszeiten: Montags bleibt das Büro geschlossen  
 Dienstag–Freitag 14.00–18.00 Uhr | Samstag 09.00–11.00 Uhr



## Öffnungszeiten über die Festtage

*Über die Festtage und während den Schulferien gelten in den aufgeführten Projekten und Institutionen folgende Öffnungszeiten:*

### Gemeinschaftszentrum Telli

An Weihnachten (25. und 26. Dezember) und über Neujahr (1. und 2. Januar) bleibt das Sekretariat des GZ geschlossen. Während der restlichen Tagen gelten die normalen Öffnungszeiten. Die drei Saunen bleiben vom 24. Dezember bis am 2. Januar geschlossen.

### Trefflokal an der Delfterstrasse 37

Das Trefflokal ist über die offiziellen Feiertage geschlossen. Die Öffnungszeiten der anderen Tage werden wie gewohnt beim Trefflokal ausgehängt.

### Restaurant Malibu

Das Restaurant Malibu ist vom Freitag, 24. – Freitag, 31. Dezember geschlossen. Die Öffnungszeiten ab 1. Januar 2011:  
 1. Januar ab 17.00 Uhr  
 2. Januar von 10.00 - 14.00 Uhr  
 Ab dem 3. Januar gelten die neuen Öffnungszeiten  
 17.00 – 24.00 Uhr Dienstag – Samstag  
 10.00 – 14.00 Uhr Sonntag  
 Montag: Ruhetag

### ABAU-Stübli an der Rüt mattstrasse 2

Das ABAU-Stübli ist am Montag und Donnerstag ab 14.00 Uhr geöffnet.

### Nachbarschaftshilfe

Ursula Moser macht Ferien vom 21.12.2010 – 2.1.2011. In dieser Zeit werden die Anrufe auf das Telefon des Gemeinschaftszentrums Telli umgeleitet.

## Frühstück mit Märchen im ABAU-Stübli Rüt mattstrasse 2

am 8. Dezember 2010

2011

12. Januar, 16. Februar,  
16. März und 6. April

von 9 – 10:30 Uhr  
Kosten: Fr. 6.-

Bitte anmelden bis am Vortag 17 Uhr

bei Heidi Beck, 062 822 57 48  
via Mail: [heidy.beck@postmail.ch](mailto:heidy.beck@postmail.ch)  
oder auf Liste im ABAU-Stübli eintragen.

# VERANSTALTUNGEN

## DEZ. 2010/JAN. 2011

Den aktuellen Veranstaltungskalender finden Sie auch unter: [www.gztelli.ch](http://www.gztelli.ch)

Wann	Zeit	Was	Wo
Mi 01.12.10	19:00 - 22:00	Ideenwerkstatt für Stellenlose, Regula Müller 079 444 82 10	GZ Telli
Mi 01.12.10	21:00	Shantel & Bucovina Club Orkestar (D)	KIFF Saal
Do 02.12.10	15:00 - 17:30	Schulstart+, Erziehungsunterstützung für Eltern, Auskunft: 062 822 90 10	GZ Telli
Do 02.12.10	20:30	Jamsession	KIFF
Do 02.12.10	18:00	Adventsfenstereröffnung	Primarschulhaus Telli
Fr 03.12.10	19:00 - 23:00	Insieme Aarau/Lenzburg: Disco für Menschen mit Behinderung	GZ Telli, Disco Metropol
Fr 03.12.10	19:00	Metalmayhem: Threat Signal (CAN) - Raunchy (DK) - Sybreed (CH)	KIFF Saal
Mo 06.12.10	19:30 - 21:30	Autogenes Training; H. Schmiedhauser 056 401 42 44	GZ Telli
Mi 08.12.10	09:00 - 10:30	Frühstück mit Märchen	ABAU Stübli
Mi 08.12.10	20:15 - 22:00	Telli Chor Probe, Auskunft: A. Hunziker 062 824 03 58	GZ Telli
Mi 08.12.10	20:00	Theatersport mit den Impronauten	KIFF Foyer
Mi 08.12.10	14:00 - 18:00	Kerzenziehen, organisiert vom GZ und dem EKZ Telli	Telliplatz
Do 09.12.10	15:00 - 17:30	Schulstart+, Erziehungsunterstützung für Eltern, Auskunft: 062 822 90 10	GZ Telli
Do 09.12.10	19:00	Metalmayhem: Swallow The Sun (FIN), Solstafr (ISL), Mar de Grises (CHI)	KIFF Saal
Do 09.12.10	20:00	MyStage Special: The Jack Stafford Foundation (UK)	KIFF Foyer
Do 09.12.10	14:00 - 18:00	Kerzenziehen, organisiert vom GZ und dem EKZ Telli	Telliplatz
Fr 10.12.10	20:30	Karnivool (AUS)	KIFF Saal
Fr 10.12.10	14:00 - 18:00	Kerzenziehen, organisiert vom GZ und dem EKZ Telli	Telliplatz
Sa 11.12.10	21:00 - 02.00	Oldies Disco	GZ Telli, Disco Metropol
Sa 11.12.10	13:30 - 16:30	WoW (5-12Jahre), Spielnachmittag, Freie Christengemeinde	Wasserbecken in der Telli
Sa 11.12.10	10:00 - 16:00	Kerzenziehen, organisiert vom GZ und dem EKZ Telli	Telliplatz
Mo 13.12.10	09:30 - 10:15	Pro Senectute: Gitarrenkurs, Auskunft: 062 837 50 40	GZ Telli
Mo 13.12.10	14:00 - 18:00	Kerzenziehen, organisiert vom GZ und dem EKZ Telli	Telliplatz

Mo 13.12.10.	14:00 - 18:00	Kerzenziehen, organisiert vom GZ und dem EKZ Telli	Telli
Di 14.12.10.	14:00 - 18:00	Kerzenziehen, organisiert vom GZ und dem EKZ Telli	Telli
Mi 15.12.10.	14:00 - 18:00	Kerzenziehen, organisiert vom GZ und dem EKZ Telli	Telli
Do 16.12.10	15:00 - 17:30	Schulstart+, Erziehungsunterstützung für Eltern, Auskunft: 062 822 90 10	GZ Telli
Do 16.12.10	20:00	Spättheater: Blutiges Kaspere-Theater für Erwachsene	KIFF Foyer
Do 16.12.10	14:00 - 18:00	Kerzenziehen, organisiert vom GZ und dem EKZ Telli	Telli
Do 16.12.10	12:00 - 15:00	Weihnachtsfeier für SeniorInnen, Anmeldung bis 14. Dez. im GZ	GZ Telli
Fr 17.12.10	19:15	Telli Gottesdienst	GZ Telli
Fr 17.12.10	21:00	Triggerfinger (BE), Support: Rad Dolls (CH)	KIFF Saal
Fr 17.12.10	14:00 - 18:00	Kerzenziehen, organisiert vom GZ und dem EKZ Telli	Telli
Sa 18.12.10	10:00 - 16:00	Kerzenziehen, organisiert vom GZ und dem EKZ Telli	Telli
So 19.12.10	10:00 - 16:00	Kerzenziehen, organisiert vom GZ und dem EKZ Telli	Telli
Di 21.12.10	10:00 - 18:00	Mütter-Väterberatung, Th. Kamer 062 723 02 04	GZ Telli
Mi 22.12.10	20:15 - 22:00	Telli Chor Probe, Auskunft: A. Hunziker 062 824 03 58	GZ Telli
Do 23.12.10	20:30	MyStage: 3SIX9	KIFF Foyer
Fr 24.12.10	9:00 - 15:00	Friedenslicht verteilen, etwas knabbern und trinken, organisiert vom GZ	GZ Telli
Sa 25.12.10	ab 17:30	Weihnachtsanlass organisiert von Quartierverein und Nachbarschaftshilfe	GZ Telli
So 26.12.10	19:00	Tombazombi Weihnachtstour	KIFF Foyer
Do 30.12.10	20:30	MyStage: Herr Bitter	KIFF Foyer
Fr 31.12.10	21:00	Die grosse Silvester-Party in Aarau	KIFF
Sa 01.01.11	15:00 - 18:30	Neujahrsapéro organisiert vom Quartierverein	GZ Telli
Mo 10.01.11	09:30 - 10:15	Pro Senectute: Gitarrenkurs, Auskunft: 062 837 50 40	GZ Telli
Mi 12.01.11	09:00 - 10:30	Frühstück mit Märchen	ABAU-Stübli
Mi 12.01.11	14:30	Ref. Kirchgemeinde: F. Wey: aus der Nostalgieruhe eines Schulmeisters	GZ Telli
Fr 14.01.11	19:15	Telli Gottesdienst	GZ Telli
Sa 15.01.11	21:00 - 02:00	Oldies Disco	GZ Telli, Disco Metropol
Mo 24.01.11	09:30 - 10:15	Pro Senectute: Gitarrenkurs, Auskunft: 062 837 50 40	GZ Telli
Di 25.01.11	09:00 - 18:00	Mütter-Väterberatung, Th. Kamer 062 723 02 04	GZ Telli

# Regelmässige Veranstaltungen

Ferien vom 24. Dezember 2010 bis 9. Januar 2011

Wann	Zeit	Was	Wo
Mo - Fr	06:00 - 18:00	Kinderbetreuung 4-12 Jahre, Ch. Hug 062 822 18 88	Tagesstätte Clubhaus Telli
Mo - Fr	12:00 - 13:30	Kindermittagstisch Anmeldung: P. Sonnenfeld 062 824 13 10	GZ Telli, Hobbyküche
Mo	14:00 - 17:00	Gemütlicher Cafihock im ABAU-Stübli	Rütmattstrasse 2
Mo	18:00 - 21:00	Atemgymnastik; Anmeldung, Frau Wehrli 062 827 35 71	GZ Telli
Di	14:15 - 16:15	Kegelegruppe Senioren	GZ Telli
Di	14:30 - 15:30	Pro Senectute: Turnen für Ältere, Frau K. Wittwer	GZ Telli
Di	15:00 - 19:00	Englisch für Kinder Auskunft: 076 450 46 75	GZ Telli
Di	18:00 - 19:30	Yoga, Kontakt: H. Übersax 062 822 00 54	GZ Telli, Saal
Mi	08:00 - 09:45	Pro Senectute: Englisch, Auskunft: 062 837 50 40	GZ Telli
Mi	09:00 - 11:10	MuKi Deutschkurs MachBar, R. Rizzo 062 823 24 28	Aareschulhaus, Zimmer 15
Mi	13:30 - 17:00	Jassgruppe (ohne Geldeinsatz)	GZ Telli
Mi	15:15 - 16:15	Männerturnen für Senioren, Pro Senectute, Pfr. Waldmeier	Turnhalle Tellischulhaus
Do	14:00 - 17:00	Gemütlicher Cafihock im ABAU-Stübli	Rütmattstrasse 2
Fr	09:00 - 11:10	MuKi Deutschkurs MachBar R. Rizzo 062 823 24 28	Aareschulhaus, Zimmer 15
Fr	14:00 - 15:00	Pro Senectute: Attiva sportiva Fr. Pomilia 056 493 38 59	GZ Telli, Saal
Fr	15:30 - 16:30	Polysport für Kindergarten, Irène Rösch 079 617 25 27	Turnhalle Tellischulhaus
Fr	16:30 - 17:30	Polysport für 1. bis 3. Klässler, Irène Rösch 079 617 25 27	Turnhalle Tellischulhaus
Sa	10:00 - 11:30	Offenes Tanzen, zu schwungvoller Volksmusik, Info: 062 893 31 38	Tanzforum, Delfterstr. 12 Süd

Quartierverein Telli  
Postfach 543 | 5004 Aarau  
www.aarau-telli.ch



## Räbeliechtliumzug in der Telli

Bereits Mittwoch und Donnerstag vor dem Anlass herrschte emsiges Räbeliechtli schnitzen im grossen Saal des Gemeinschaftszentrums Telli, Aarau. Helferinnen wie auch der Hauswart des GZ (der blaue Mann!) unterstützten die ganz kleinen Kindergärtner und die 1. und 2. Klässler bei den Schnitarbeiten. Es entstanden wunderbare Kunstwerke. Wir zählten 130 Kinder. Ein herzliches Dankeschön den Helferinnen, dem „blauen Mann“ wie auch Hans Bischofberger, der das Ganze perfekt koordinierte.

Dann war es endlich soweit; Besammlung um 17.45 Uhr auf dem Telliplatz zum gemeinsamen Gesang, begleitet mit Musik. Der Wetter-

gott war uns gnädig, die Winterjacken und Schirme konnten zu Hause gelassen werden.

Um 18.10 Uhr marschierten, im Vorfeld die Tambouren, ca. 200 Kinder in Begleitung der Eltern, d.h. insgesamt etwa 410 Menschen die altbekannte Route. Sehr erfreulich war die Teilnahme von gut zwei Dritteln Migrantinnen und Migrantenkindern sowie Eltern.

Der wunderschöne Lichterwurm bewegte sich vom Girixweg über die Maienzugstrasse und den Sengelbachweg bis zum Rüchliweg. Dort gab es den ersten Zwischenhalt, die Musik spielte zwei Stücke. Toll war auch der Effekt der Räbeliechtli, da die Strassenbeleuchtung ausgeschaltet war. Danach ging es weiter durch die Aurorastrasse, frühere Römerstrasse – Aaredörfli zum Kindergarten. Zwischen den Delfterblöcken gab es den nächsten musikalischen Zwischenhalt. Danach bewegte sich die Kolonne am Bassin vorbei via Holzbrücke zurück zum GZ.

Zum Abschluss gab es dampfend heissen Tee und herrlich frische Nussgipfel. Die Kinderaugen leuchteten, doch alle waren nach dem Schnitzen und Umzug redlich müde. Jedes Kind hat wohl nach diesem traditionellen Räbeliechtliumzug wie ein Engel geschlafen.

*Karin Maurer – Aktuarin QV*

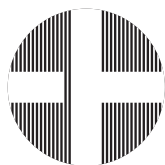


**NEU**  
**das günstige digitale Mini-Hörgerät**  
**von Sonetik**

**gratis Hörtest**

**3 Tage Probe tragen und bei Zufriedenheit für**  
**Fr. 395.– kaufen**

Hörtest auf Anmeldung 062 824 84 64



**Telli Apotheke Aarau**

im Einkaufszentrum Telli 5004 Aarau

**Felix & Brigitte Horlacher, eidg. dipl Apotheker ETH/FPH**

**Tel. 062 824 84 64** Fax: 062 822 25 46

e-mail: [info@telliapotheke.ch](mailto:info@telliapotheke.ch)

**marc-  
jean**

Wir wünschen  
unseren Inserenten

Frohe Festtage  
und einen

**guten Rutsch**  
ins 2011

Tellistrasse 114  
CH-5000 Aarau  
Tel. 062 824 25 29  
[www.marc-jean.ch](http://www.marc-jean.ch)



ABAU-Stübli  
c/o Nachbarschaftshilfe Gemeinschaftszentrum Tellli | Girixweg 12 | 5004 Aarau  
Ursula Moser | Tel. 079 655 90 20



## Jahresrückblick ABAU-Stübli/Nachbarschaftshilfe

Das ABAU-Stübli ist zu einem wichtigen Treffpunkt geworden. Jeden Montag- und Donnerstagnachmittag, von 14.00 – 17.00 Uhr ist hier ein Kommen und Gehen. Man trifft sich zu Kaffee und Kuchen und informiert sich über das Neueste aus dem Quartier. Auch die Anlässe wurden gut besucht. Das 1. Rosenlotto war ein voller Erfolg. Die Kantonspolizei informierte über ihre häufigen Einsätze und wie man sich schützen kann. Auch das „Spiel mit dem Feuer“, vom Feuerwehrkommando Aarau in Theorie und Praxis vorgeführt, stiess auf reges Interesse. Momentan kitzelt Edith Koller mit dem Hirnjoggingkurs an den grauen Zellen und Heidy Beck entführt beim Frühstück in die Märchenwelt.

Bei dieser Gelegenheit danke ich allen Helferinnen der Betriebsgruppe für den tollen Einsatz.

Auch bei der Nachbarschaftshilfe tat sich einiges. Wieder konnte vielen Tellianerinnen und Tellianern Hilfe angeboten werden. Kleinere Einsätze wurden geleistet und neue Kontakte unter Nachbarn geknüpft.

Zu einem persönlichen Gespräch finden Sie mich jeden Montagnachmittag ab 14.00 Uhr im ABAU-Stübli. (Ich mache Ferien vom Dienstag, 21.12.2010 bis und mit Sonntag, 2.1.2011. In dieser Zeit werden die Anrufe auf das Telefon des GZ Tellli umgeleitet.)

*Und hier ein Gedicht von Grosi auf das ABAU-Stübli:*

**Seit 1 1/2 Jahren ist das ABAU-Stübli  
jetzt offen,  
und alle, die dort mitmachen, wagten  
zu hoffen,  
dass man auch für unseren Geist  
etwas macht.  
Na, und schon hat Edith Koller ein  
Brain-Jogging-Spiel mitgebracht.  
Mal sind die Fragen ganz leicht, mal  
strengt man sich mehr an,  
Und ans Ergebnis kommen schliesslich  
dann alle dran.  
So vereint sich im Abau-Stübli Ernst  
mit Vergnügen,  
doch immer wieder kann bei allem,  
was wir tun, die Gemütlichkeit siegen.  
Es soll weiter so bleiben, auch neue  
Gäste sind immer willkommen,  
den kurzen Weg zum Stübli hat man  
schnell unter die Füsse genommen.  
Kommen Sie zu uns – haben Sie Freud',  
Montag- und Donnerstagnachmittag ist  
dazu die beste Zeit...**

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

*Ursula Moser, Nachbarschaftshilfe Tellli*



Gemeinschaftszentrum Tellli | Tel. 062 824 63 44 | info@gztelli.ch  
 Sekretariatsöffnungszeiten: Montags bleibt das Büro geschlossen  
 Dienstag–Freitag 14.00–18.00 Uhr | Samstag 09.00–11.00 Uhr

## Neue Gesichter in der Tellli



*Seit Kindertagen ist Frank Eduard Meier in Aarau verwurzelt. Er ist im Scheibenschachen aufgewachsen und hat die letzten Jahre dort gelebt, nun hat er das Aareufer gewechselt und ist seit Mitte Oktober in der Tellli zuhause. Nach wie vor besteht aber durch familiäre Verbindungen eine Brücke zum Scheibenschachen. Der ausgebildete Physiotherapeut begleitet in seiner Praxis im Telliquartier Erwachsene und Kinder mit mentalen und körperlichen Schwierigkeiten. Seine Fachkenntnisse hat er unter anderem auf Expeditionen*

*im Himalaya, in den Anden und den Rocky Mountains erworben.*

**Wieso sind Sie in die Tellli gezogen?** Ich habe vorher im Scheibenschachen gewohnt und dort keine neue Wohnung gefunden. Weil meine betagten Eltern immer noch da wohnen, bin ich trotzdem in der Nähe, wenn sie mich brauchen.

**Was haben Sie vor ihrem Zuzug über die Tellli gewusst?** Ich bin im Scheibenschachen aufgewachsen und kenne die Tellli seit Kindesbeinen an. Ich habe noch den Bau der Blöcke miterlebt. Mein Grossvater arbeitete bei der Kunath und als Kind habe ich oft im Quartier gespielt. Mit Kollegen waren wir im Wald und besonders gerne erinnere ich mich an das „liftheln“ im Hochhaus. Als Teenager habe ich öfters die Disco im Gemeinschaftszentrum besucht und auch immer mal wieder eine Runde auf der Kegelbahn gekegelt.

**Was gefällt Ihnen im Quartier, was nicht?**

### Neu in der Tellli (ehemals Scheibenschachen)

## Praxis für

### Massage – Naturheilkunde – Sportphysiotherapie

Frank Eduard Meier  
 Girixweg 35  
 5000 Aarau

Sprechstunde  
 Dienstag – Freitag: 8.00 – 8.30 Uhr  
 Tel. 062 824 22 82

Gemeinschaftszentrum Telli | Tel. 062 824 63 44 | info@gztelli.ch  
 Sekretariatsöffnungszeiten: Montags bleibt das Büro geschlossen  
 Dienstag–Freitag 14.00–18.00 Uhr | Samstag 09.00–11.00 Uhr



Ich finde vieles positiv. Man geht im Quartier auf einander zu und versucht Gemeinschaft zu praktizieren. Dies ist nicht immer selbstverständlich und einfach, aber ich finde, die vielen unterschiedlichen Menschen, die hier leben, machen das gut. Das Quartier bietet eine gute Grundstruktur, viele Dinge sind vorhanden, die den Bewohnern dienlich sind. Aus bereits Bestehendem entwickeln sich immer wieder neue Ideen und Projekte. Ein grosses Lob gilt es den vielen Freiwilligen auszusprechen. Nicht besonders attraktiv finde ich den Anblick der Blöcke. Es ist aber faszinierend zu sehen, wie diese „Staumauern“ in die Natur eingebunden sind.

**Haben Sie einen Lieblingssort?** Beim Spazieren am Fluss kann ich viel Ruhe und Kraft schöpfen. Gerne verbringe ich Zeit beim Stauwehr, wo mich das tosende Wasser an das Geräusch eines Wasserfalls erinnert und mir beim Meditieren hilft.

**Wenn Sie für die Telli als Wohnquartier einen Werbeslogan kreieren müssten, wie würde er lauten?** Aarauerinne und Aarauer, chömet cho luege, wie d'Tellibewohner Brugge baue. GZ Telli: Gutes Zueinander, Geduldiges Zuhören, Glückliches Zentrum.

*Fabienne Besmer*

**DER SCHATZ IM WILDEN WESTEN**  
*Der Familienweihnachtsgottesdienst*

**19. Dezember 2010 10.00 Uhr**  
 Freie Christengemeinde ♦ Delfterstrasse 14 ♦ 5000 Aarau ♦ [www.fcgaarau.ch](http://www.fcgaarau.ch)

Freie Christengemeinde Aarau

*De Boschetti wetti!*

# Boschetti

**Boschetti AG** Sanitär Heizung Lüftung Klima Kälte | Weihermattstr. 36 | Postfach 532 | 5004 Aarau  
T 062 837 64 64 | F 062 837 64 00 | mail@boschetti.ch | www.boschetti.ch

*Kudi's Zweirad-Shop*

*im Telli-Zentrum Aarau*

*062 822 95 85*

**Velos · Töffli · Roller · Lambretta**

**preiswerte  
OCCASIONEN**



**grosse AUSWAHL**

**sorgfältige  
REPARATUREN**

**günstige  
DAMEN-, HERREN-  
und KINDERVELOS**

Öffnungszeiten: Montag geschlossen  
Di - Fr 9.00 - 12.00 Uhr + 13.30 - 18.30 Uhr  
Samstag 9.00 - 16.00 Uhr durchgehend geöffnet

**RENAULT**

**€URO BONUS**

**FR. 2000.- ZUSATZPRÄMIE**

**Z.B. SCENIC AB FR. 24 300.-**



**3  
JAHRE GARANTIE**

**ATG**

Aare Touring Garage  
5033 Buchs | Aarau

**VRA**  
Renault Partner im Mittelland



Steinachermatt 1, www.aare-touring.ch, Telefon 062 834 44 88, Fax 062 834 44 89

**Jugendtreff Neuenburger**

c/o Gemeinschaftszentrum Telli | Girixweg 12 | 5004 Aarau  
 info@trefflokal.ch | Tel. 062 824 71 79



## Jugendtreff Neuenburger

Am 11.11.2010 feierten wir mit den Tellijungs eine interne Eröffnung des Jugendtreffs an der Neuenburgerstrasse. Der Jugendtreff steht allen 14 – 17 jährigen offen und wird von Mitarbeitenden der Freien Christengemeinde Aarau und des Gemeinschaftszentrum Telli geführt. Zur kleinen Eröffnungsfeier kamen circa 15 Jungs, wir freuten uns über die vielen Besucher und nutzen die Gelegenheit, um mit den Jungs die weiteren Schritte zu besprechen. Wir gründeten ein Getränke/EsSEN- Team, ein Programm-Team und ein Ordnungs-Team. Die verschiedenen Teams bestehen jeweils aus zwei Personen und sind für den Betrieb des Jugendtreffs verantwortlich. Wir begleiten die einzelnen Teams und vereinbaren regelmäßige Sitzungen mit ihnen, Ziel ist es, dass die Jungs mit der Zeit ihre Aufgaben

möglichst selbstständig wahrnehmen können.

Nach und nach richten wir zusammen mit den Jungs den Jugendraum nach ihrem Geschmack ein. Bis zu den Weihnachtsferien ist der Jugendtreff jeweils am Donnerstagabend von 18.30 Uhr bis zirka 21.30 Uhr geöffnet und wird von zwei Mitarbeitenden betreut. Nebst dem Treffbetrieb werden diese Abende auch zum fertig Einrichten und Organisieren genutzt. Ab Januar wird der Treff dann zusätzlich auch am Dienstagabend geöffnet sein. Wir freuen uns auf tolle Treffabende und viele Jugendliche. Kommen Sie doch auch mal vorbei oder lesen sie in der nächsten Telli Post mehr über unseren Treff.

*Olivia Slavkovsky*



## Leserbrief

## Schöne Aussichten?

Mir sitzt der Schreck in den Gliedern, nicht nur wegen mehrmaligen Besuchen des neuen Weihers beim Kleintierzoo, sondern auch wegen der für mich rätselhaften Einschätzung, die Frau Seeberger in der Telli Post vom Oktober 2010 geäussert hat.

Was nehme ich am Ort der früheren Idylle wahr? Ein dominant verschlossenes Gitter gesäumt von monotoner Bepflanzung. Was aus dem tief ausgehobenen Steinbett ums Wasser überhaupt noch spriesst, muss offensichtlich permanent gejätet werden. So hat sich die Einöde im Laufe der Monate kaum gewandelt. Das frühere Inselchen in der Mitte des Weihers, wo sich

die Ringelnatter sonnte, ist verschwunden.

Ist diese Künstlichkeit Ziel der Aktion? Dann hätte diese Kunst allerdings den sterilen Charme eines Parkplatzes. Oder war das Ziel der Übung, Kinder aus versicherungstechnischen Gründen fern zu halten? Eine angebrachte Sanierung wäre geglückt, wenn bei den Ausführenden ein Bezug zum Ort und dessen Besucherinnen und Besuchern spürbar wäre.

Die von Frau Seeberger gelobte Sehenswürdigkeit konnte ich nicht vorfinden. – Bedrückende Aussichten.

*Ursula Knechtli*

# BESSER BERATEN WERDEN.

Die NEUE AARGAUER BANK ist im Aargau zu Hause. Gerade deshalb sprechen wir dieselbe Sprache wie Sie. Und wir setzen alles daran, dass Sie sich bei uns in Geldfragen bestens verstanden wissen und gut aufgehoben fühlen.

[WWW.NAB.CH](http://WWW.NAB.CH)

WIR LÖSEN DAS.



Rätselseite  
 c/o Gemeinschaftszentrum Tellli | Girixweg 12 | 5004 Aarau  
 Fabienne Zwick



**Welcher Spruch versteckt sich wohl hier?**

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
				23								20					22	19	10	6	21				

V E T , V E T , E T E  
 14 26 21 23 4 10      14 26 21 23 4 10      23 7 4      5 7 25 17 10 5 23 7 4  
R E T . E R S T E S , E  
 16 22 23 4 4 10      23 22 19 10      23 7 4 19      26 14 4 4      24 15 23 7  
R E , V E R ,  
 26 14 4 4      26 22 23 7      26 14 4 4      21 7 23 22      26 14 4 4  
S T E T S R S T V R E R  
 19 10 23 17 10      26 14 19      25 17 22 7 19 10 3 7 4 26      21 2 22      26 23 22  
T U E R .  
 10 6 23 22

**Zahlenrätsel**

	/		+		3
-		x		-	
	-		-		-10
x		-		/	
	+		-		6
-2		17		-2	

Schreiben Sie die Zahlen 1 – 9 in die leeren Kästchen, so dass alle Rechnungen stimmen. Jede Zahl kommt nur einmal vor.

Denken Sie daran, dass Multiplikation und Division vor Addition und Subtraktion ausgeführt werden.

Beispiel: erste Spalte:  $8 - 5 \times 2 = -2$

Tellstrasse 116  
5001 Aarau

# Willkommen bei



**arauerauto ag**



**Die neue Hyundai-Vertretung für Aarau und Umgebung  
freut sich auf Ihren Besuch.**



**HYUNDAI**  
*Drive your way*